EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 18.4.2018
COM(2018) 196 final

ANNEX 2 – PART 1/3

PRILOGA

k

predlogu sklepa Sveta

o sklenitvi Sporazuma o prosti trgovini med Evropsko unijo in Republiko Singapur

PRILOGA 2-A

ODPRAVA CARIN

1. Vse carine pogodbenice v zvezi z blagom s poreklom iz druge pogodbenice se odpravijo z datumom začetka veljavnosti tega sporazuma, razen če je drugače določeno v seznamih zadevnih pogodbenic, vključenih v to prilogo.

2. Pogodbenici za odpravo carin v skladu s členom 2.6 (Zmanjšanje in/ali odprava carin na uvoz) uporabita naslednje kategorije za tiste carine, ki niso bile odpravljene ob začetku veljavnosti tega sporazuma:

   (a) carine za blago s poreklom, ki je navedeno v postavkah kategorije „3“ na seznamu pogodbenice, se odpravijo v štirih enakih letnih fazah, z začetkom datuma veljavnosti tega sporazuma, in tako blago je nato prosto vseh carin;

   (b) carine za blago s poreklom, ki je navedeno v postavkah kategorije „5“ na seznamu pogodbenice, se odpravijo v šestih enakih letnih fazah, z začetkom datuma veljavnosti tega sporazuma, in tako blago je nato prosto vseh carin;

   (c) obveznosti v zvezi s carinami iz tega sporazuma se ne uporabijo za postavke kategorije „X“.

3. Osnovna carinska stopnja in kategorija za določanje vmesne carinske stopnje v vsaki fazi zmanjšanja sta za blago iz posebne tarifne oznake navedeni na seznamih vsake pogodbenice.

4. V odstavku 2 se carinske stopnje v vmesnih fazah zaokrožijo navzdol, vsaj na najbližjo desetinko odstotne točke in/ali, v primeru Unije, na najbližji cent eura, kadar je to mogoče.

5. V tej prilogi in seznamu pogodbenice vsako letno zmanjšanje začne veljati prvi dan zadevnega leta, kakor je določeno v odstavku 6 te priloge.

6. V tej prilogi:

   (a) „prvo leto“ pomeni dvanajstmesečno obdobje, ki se začne na datum začetka veljavnosti tega sporazuma;

   (b) „drugo leto“ pomeni dvanajstmesečno obdobje, ki se začne na dan prve obletnice začetka veljavnosti tega sporazuma;

   (c) „tretje leto“ pomeni dvanajstmesečno obdobje, ki se začne na dan druge obletnice začetka veljavnosti tega sporazuma;

   (d) „četrto leto“ pomeni dvanajstmesečno obdobje, ki se začne na dan tretje obletnice začetka veljavnosti tega sporazuma;

(e) „peto leto“ pomeni dvanajstmesečno obdobje, ki se začne na dan četrte obletnice začetka veljavnosti tega sporazuma.

7. Dodatka 2-A-1 in Dodatek 2-A-2 sta sestavna dela te priloge.

CARINSKA TARIFA SINGAPURJA

Dodatek 2-A-1

Seznam za odpravo carin – Singapur

1. Določbe tega seznama so izražene v smislu trgovinske klasifikacije, carine in trošarine Singapurja (v nadaljnjem besedilu: STCCE), razlago določb tega seznama pa vključno z izdelki iz tarifnih podštevilk tega seznama urejajo splošne opombe, opombe k oddelkom, opombe k poglavjem in opombe k podštevilkam STCCE. Če so določbe tega seznama enake ustreznim določbam STCCE, imajo določbe tega seznama enak pomen kot ustrezne določbe STCCE.

2. V skladu s členom 2.6 (Zmanjšanje in/ali odprava carin na uvoz) Singapur odpravi carine na vse blago s poreklom iz Unije z datumom začetka veljavnosti tega sporazuma.

CARINSKA TARIFA UNIJE

Dodatek 2-A-2

Seznam za odpravo carin – Unija

Splošne opombe

1. Povezava s kombinirano nomenklaturo Unije (v nadaljnjem besedilu: KN): določbe tega seznama so na splošno izražene v smislu KN, razlago določb tega seznama pa vključno z izdelki iz tarifnih podštevilk tega seznama urejajo splošne opombe, opombe k oddelkom in opombe k poglavjem KN. Če so določbe tega seznama enake ustreznim določbam KN, imajo določbe tega seznama enak pomen kot ustrezne določbe KN.

2. Osnovne carinske stopnje: osnovne carinske stopnje iz tega seznama odražajo carinske stopnje iz skupne carinske tarife Evropske unije, ki je začela veljati 1. januarja 2010.

3. V skladu s členom 2.6 (Zmanjšanje in/ali odprava carin na uvoz) Unija v skladu s tem sporazumom odpravi carine na vse blago s poreklom iz Singapurja z datumom začetka veljavnosti tega sporazuma, razen za blago iz carinske tarife Unije.

Sistem vhodnih cen

4. Odstavki od 5 do 7 te priloge določajo spremembe sistema vhodnih cen, ki jih Unija uporablja za nekatero sadje in zelenjavo v skladu s skupno carinsko tarifo, določeno v Uredbi Komisije (ES) št. 927/2012 z dne 9. oktobra 2012 (in v poznejših dokumentih) in s seznamom CXL EU Svetovne trgovinske organizacije. Zlasti za blago s poreklom iz Singapurja, vključeno v to prilogo, velja sistem vhodnih cen iz te priloge namesto sistema vhodnih cen iz skupne carinske tarife, določene v Uredbi Komisije (ES) št. 927/2012 z dne 9. oktobra 2012 (in v poznejših dokumentih), in iz seznama CXL EU Svetovne trgovinske organizacije.

5. Za blago s poreklom iz Singapurja, za katerega Unija uporablja sistem vhodnih cen v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 927/2012 z dne 9. oktobra 2012 in seznamom CXL EU Svetovne trgovinske organizacije, se carine *ad valorem* na tako blago odpravijo v skladu s kategorijam iz seznama Unije.

6. Posebne carine iz Uredbe Komisije (ES) št. 948/2009 z dne 30. septembra 2009 za blago iz odstavka 5 ne smejo biti odpravljene v skladu s kategorijami iz seznama Unije. Zato se posebne carine ohranijo za naslednje blago:

Oznaka KN 2013	Poimenovanje
0702 00 00	Paradižnik, svež ali ohlajen
0707 00 05	- Kumare
0709 91 00	-- okrogle artičoke
0709 93 10	--- bučke
0805 10 20	-- sladke pomaranče, sveže
0805 20 10	-- klementine
0805 20 30	-- monrealke in mandarine satsuma
0805 20 50	-- mandarine in mandarine wilking
0805 20 70	-- tangerine
0805 20 90	-- druge
0805 50 10	-- limone (*Citrus limon*, *Citrus limonum*)
0806 10 10	-- namizno grozdje
0808 10 80	-- drugo
0808 30 90	-- druge
0809 10 00	- Marelice
0809 21 00	-- višnje (*Prunus cerasus*)
0809 29 00	-- druge
0809 30 10	-- nektarine
0809 30 90	-- druge
0809 40 05	-- slive
2009 61 10	--- z vrednostjo več kot 18 EUR za 100 kg neto mase
2009 69 19	---- drugo
2009 69 51	----- koncentriran
2009 69 59	----- drugo
2204 30 92	---- koncentrirani
2204 30 94	---- drugo
2204 30 96	---- koncentrirani
2204 30 98	---- drugo

7. Posebna dajatev iz odstavka 6 ne sme preseči nižje posebne dajatve prevladujoče veljavne stopnje MFN ali stopnje dajatve MFN, veljavne na dan neposredno pred datumom začetka veljavnosti tega sporazuma.